

حالات و مقامات عارفان^۱

سید حسین نصر

ترجمه حسین حیدری

بخش عمده‌ای از رساله‌های صوفیان در سده‌های پیشین به منازل روحانی^۲ اختصاص یافته است. تأکید بزرگان صوفیه در این زمینه، چه به صورت شرح مقامات و احوال طریق و چه در فهرست کردن فضایل معنوی، که باید مرید کسب کند، به این دلیل است که شناخت منازل روحانی برای کسی که می‌خواهد آنها را طی کند و پس از سلوک به وصال خداوند نایل گردد، اهمیت اساسی دارد. اگر ما از فهم و برداشت ناقص و نادرست از انسان به عنوان مخلوقی که فقط از بدن و ذهن ترکیب یافته‌است (همان باوری که بیش از هر چیز، باقیمانده میراث ثنویت دکارتی و سوء فهم گرایش‌های خاص اسکولاستیزم یا فلسفه مدرسی است) صرف نظر کنیم و به دریافت سنتی از انسان بازگردیم که او را ترکیبی از جسد (corpus)، جان (anima) و روح (spiritus) می‌داند - چنان

۱. این مقاله از کتاب زیر برگرفته و ترجمه شده است:

Nasr, Seyyed Hossein, *Living Sufism*, London, Unwin paperbacks, 1980, pp. 56-71.

۲. گاه اصطلاح state (منزل، مرتبه و حال) به مفهوم عام آن به کار می‌رود، در حالی که در اصطلاح شناسی تخصصی صوفیه، مابین حال (state) و مقام (station) به تمایز قائلند، به تفصیلی که در این فصل خواهیم

برداخت - م.

که مکتب هرمسی و دیگر مکاتب عقلی باور دارندار تباطط این منازل روحانی روشن‌تر خواهد شد.

در این نگاه به انسان، آسمان روح، درخشان و صامت بر فراز آفاق جان می‌تابد و عالمی است که گرچه هنوز خدا نشده، ولی از او لاینفک است، گویا قبل از رسیدن نیز در ساحت مقدم بهشت و در قرب الوهیت قرار دارد. همچنین در وجود عینی و طبیعی اش نشانی از خالق دارد تا آن‌جا که آن را معبد روح (کل) می‌توان نامید و می‌تواند نقشی کاملاً مثبت در فرایند سلوک بر عهده گیرد.^۱ آنچه از آدمی باقی می‌ماند یعنی جان او، دقیقاً موضوع عمل روحانی است و این مسی است که باید زر شود و ماهی است که باید به تزویج خورشید درآید، ولی در عین حال، اژدهایی است که برای رسیدن قهرمان به گنج، باید کشته شود.

آدمی در وضعیت اصلاح نشده و به تعبیر مسیحیان در وضعیت هبوط یافته‌اش، مخاطب رساله‌هایی است که در باب ریاضت عرفانی نوشته شده‌اند. دقیقاً چنین انسانی خود را همان جوهر روحانی یا عقل می‌داند و نمی‌داند که آن عقل فقط بازتاب عقل (عقل کل)^۲ بر ساحت روانی اوست. انسان مذکور هویت خود را همان جانی می‌داند که هنوز مواجهه رهایی‌بخش را با روح (کل) تجربه نکرده و در محبس عالم افعالات حواس بدن و استنتاجات منطقی برآمده از آن عالم، زندگی می‌کند و در بی‌راهه‌های تاریک ذهنی و انگیزه‌های شهوانی گرفتار است. سلوک معنوی، چیزی جز جریان آزاد کردن ریشه‌های جان از تعلقات عالم جسمانی – روحانی و فروبردن آن‌ها در دریای الوهیت نیست. بنابراین، سلوک روحانی دگرگونی بینادین جان است که بالطف وحی و ولایت امکان‌پذیر می‌شود تا این که جان شایسته تزویج روح (کل) شود و با او متحد گردد. برای وصال خداوند، جان باید متأله (خداگونه) گردد. بر این مبنای مقامات و احوال روحانی که جان باید تجربه کند و فضایلی که باید کسب کند اهمیت می‌یابد. مقامات و

۱. در باور Hesychasm [یکی از مکاتب رهبانی قرن چهارم میلادی] در عالم مسیحیت، و بسیاری از اشکال آیین‌های هندو و بودایی، بدن، معبد روح (کل) دانسته شده‌است. سه‌پروردی با استفاده از نماد مشابه مذکور اصطلاح «هیاکل النور» را برای عنوان یکی از مشهورترین آثارش برگزیده است.

۲. نویسنده نخستین حروف اصطلاحات Spirit و Intellect را با حروف بزرگ نوشته که به احتمال بسیار در این مقاله به معنی روح کل و عقل کل است - م.

احوال، مشخص‌کنندهٔ مراتب عروج جان به سوی خداوند است و در واقع، هر فضیلتی مقامی است که باید جان آن را طی کند و به طور پیوسته آن را تجربه نماید.

اگر ما تعریف مشهور جنید را از تصوف به یاد آوریم که می‌گوید «تصوف آن بود که تو را خداوند از تو بمیراند و به خود زنده کند»^۱ در می‌باییم که کسب فضایل معنوی و احوال و مقامات مربوط به آن، مراتب متعدد کشتن ریشه‌های نفس و طبایع عرضی آن و احیای مجدد آن در الوهیت است. به دلیل مذکور، برترین فضایل صدق است که در مقابل کلیه تمایلات ظلمانی نفس قرار دارد و برترین مقامات نیز، بقای بالله است که جز رستاخیز در حق تعالیٰ نیست. البته غایت تصوف نیل به مقام عرفانی خاص نیست، بلکه وصال حق تعالیٰ است، ولی چون عقل آدمی در آن حد نیست که بتواند حق تعالیٰ را بشناسد و به آن «مطلق» معرفت یابد، و این امر در حد آرمان و خواسته باقی می‌ماند، لذا کسب این فضایل برای دست‌یابی کامل انسان به حق تعالیٰ ضروری و بایسته است. زیرا «حقیقت» زمانی که در حد اراده ظاهر شود، فضیلت است و آن‌گاه به صورت اخلاص و صدق در می‌آید.^۲ بدین گونه، چون غایت تصوف خدادست و به پایان بردن اعمال خاص یا دستاوردهای دنیوی نیست، این فضایل نیز اعمال اخلاقی نیستند، بلکه حالات باطنی‌اند که از معنی متعلق به عالم روح (کل) انفكاک ناپذیرند: «حقایق برای ما زمینه‌ساز درک فضایل است و به آن‌ها همه تمامیت کیهانی و تأثیر روحی می‌بخشد. فضایل ما را به حقایق هدایت می‌کند و آن حقایق را واقعیاتی ملموس، عینی و زنده می‌گرداند».^۳

دقیقاً به این دلیل که در تصوف هر فضیلت نه به عنوان عمل یا وصفی خارجی، بلکه به عنوان نحوه وجود در نظر گرفته می‌شود، لذا در بحث از احوال و مقامات معنوی، نمی‌توان بحث در باب فضایل یا محاسن را نادیده انگاشت. این بحث یک جنبهٔ وجودی مشخص دارد و بدین جهت، قدمما در شرح مقامات و احوال جان در آثار کهن، به برشماری فضایل نیز می‌پردازند. مقام یا حالی مانند صبر یا توکل، فضیلت است، یعنی زمانی که جان به چنین حالتی می‌رسد، نه تنها واجد چنین عرضی است، بلکه جوهر آن نیز بدان طریق تبدل یافته، تا آن‌جا که در طی آن مرحله از سلوک، به معنایی خود آن

۱. عطار، فریدالدین، تذكرة الاولیاء، به تصحیح نیکلسون، ص ۲۷.

2. F. Schuon, *Spiritual Perspectives and Human Facts*, trans. by D. M. Matheeson, London, 1953,

p. 172.

3. *Ibid.*, p. 171

مرحله، فضیلت است. این بعد وجودی فضایل باعث شده که بحث در باب آن‌ها – چنان که در بسیاری از رسایل قدیم یا جدید صوفیان می‌بینیم – از بحث در باب مقامات و احوال جدایی ناپذیر گردد. البته صوفیان همواره تأکید کرده‌اند که غایت تصوف، داشتن فلان فضیلت یا مقام و حال نیست، بلکه گذر کردن از همه فضایل و احوال و مقامات و نیل به وصال خداوند است، اما برای وصال آن وجود متعال، آدمی نخست باید آن فضایل را تجربه کرده باشد و برای رسیدن به مقام فنا و بقای بالله نیز، سالک باید پیش از آن، دیگر مقامات و احوال را طی کرده باشد.

ابوالحسین نوری یکی از مریدان جنید، می‌گوید: «صوفیان آن قومند که جان ایشان از کدورت بشریت آزاد گشته است و از آفت نفس صافی شده و از هوی خلاص یافته تا در صف اول و درجهٔ اعلیٰ، با حق بیارامیده‌اند و از غیر او رمیده، نه مالک بودند و نه مملوک».^۱ این تطهیر نفس و رهایی از همه احساس‌ها و خواست‌های شهوانی است که، تربیت فضایل و طی منازل عرفانی را در پی دارد. اگر پرده احساس و جهل، جان را از روح (کل) جدا نمی‌کرد، این فضایل حاصل بود و به هیچ وجه نیازی به تربیت آن‌ها احساس نمی‌شد. اما درست به این جهت که فقط روح (کل) می‌تواند جان را به معرفت مستقیم حق تعالیٰ قادر سازد و این پرده، جان را از نور روح (کل) جدا گرداشت، بدین ترتیب ریاضت و مرگ و رستاخیز جان و آراسته شدن به فضایل، سالک را شایسته حضور الوهیت می‌سازد.

صوفی مراکشی، ابن عریف، در کتاب *محاسن المجالس*،^۲ که شامل یکی از عمیق‌ترین بحث‌های صوفیانه در باب فضایل روحانی است، چنین می‌گوید:

اگر ظلمات وجود مفارق نمی‌بود، یقیناً نور عالم غیب تجلی کرده بود. اگر اغواه نفس امّاره وجود نمی‌داشت، مسلماً این حجاب برداشته می‌شد. اگر نظام علت و معلولی طبیعت مخلوق وجود نداشت، قدرت مطلق حق تعالیٰ در نور کامل پدیدار می‌گردید. اگر نفاق نبود، معرفت

۱. عطار، همان، ص ۵۴.

۲. ابن عریف، فقیه، محدث و صوفی مشهور اندلسی (۵۳۸ - ۴۸۱ق) که احتمالاً از طریقت شاذلیه پیروی می‌کرده است. ابوعبدالله غزال، شیخ محبی الدین بن عربی، از مریدان وی بوده است. وی به دسیسه قاضی ابن اسوت یا سلطان مرابطی مراکش، علی بن یوسف تاشفین مسموم و کشته شده است. به جز *محاسن المجالس*، *محاسن الكلام* از دیگر آثار اوست. (← «ابن عریف»، *دانشنامه المعارف بزرگ اسلامی*، ۴ / ۷ - ۲۸۶ - م).

باطنی پاک و خالص می‌گشت. حرص و آز اگر رخت بربسته بود، بدون تردید، محبت به خداوند، به استواری [در جان‌ها] ریشه می‌داویند. چنانچه بعضی از لذایذ دنیوی در کار نبود، بدون شک آتش پرشور محبت خداوند روح‌های آدمیان را به کلی می‌سوزانید و اگر بنده‌ای وجود نمی‌داشت، شناخت و تأمل در خصوص خداوند نیز تحقق نمی‌پذیرفت. بنابراین پس از بردریدن پرده‌ها و خرق این اسباب جزئی و غلبه بر موانع از طریق قطع این تعلقات دنیوی، این سخنان حلاج تحقیق خواهد پذیرفت:

رازی بر تو آشکار شده‌است که برای مدت طولانی از تو پنهان بوده‌است. [اکنون] از تاریکی وجودت سپیده سرزده‌است.

حجاب وجود تو، اسرار الهی را از قلب تو پنهان می‌سازد. اگر این حجاب نمی‌بود، بر قلب تو «ختم» و مهر الهی زده نمی‌شد [تا آن که تو را از شهود حق باز دارد].

حجاب وجود را از دلت برگیر، آن‌گاه حق تعالی در آن استقرار خواهد یافت و خیمه‌های او بر مرتفعات کاملاً حفاظت شده مکاشفات گسترده خواهد شد.

[آن‌گاه] کلامی خدایی خلق می‌شود که شنودن آن ملال آور نیست و سرایش نظم و نثر آن بسیار دلنشیں خواهد بود.^۱

سیر و سلوک عرفانی همواره با تقابل‌ها و مواجهه‌های نفس با روح به صورتی دائمی یا گذرا همراه است تا آن که تو سن نافرمان نفس، لگام و زین پذیرد و نفس کاملاً از عطر روح اشیاع شده، تغییر ماهیت دهد.

صوفیان در مورد تجارب نفس در سیر و سلوک مایین منازل روحانی گذرا با منازل پایدار به تمایز قائل هستند و در اصطلاح، منازل پایدار را مقام (جمع آن مقامات) و دیگری را حال (جمع آن احوال) می‌نامند. به طور کلی در تصوف توصیف و تبیین منازل روحانی، به دلایل مذکور از بحث فضایل جدایی ناپذیر است. کسی که هنوز جذبه‌الهی را حس نکرده و به سلوک عرفانی وارد نشده، به عالم کثرات دل می‌بندد و معمولاً بوبی از منازل روحانی نبرده است. چنان که نفری می‌گوید: و قالَ لِي إِذَا غَيْثٌ فَاجْمَعْ عَلَيْكَ

۱. ابن عریف، محسن‌المجالس، تصحیح و ترجمة فرانسوی آسین بالاسیوس، پاریس، ۱۹۳۳ م. مؤلف ایات عربی را از ص ۷۶ متن عربی کتاب مذکور برگرفته و به انگلیسی ترجمه کرده است. مترجم به رغم کوشش‌های بسیار نتوانست متن عربی ایات منسوب به حلاج و نیز محسن‌المجالس را بیاید، لذا متن انگلیسی به فارسی ترجمه گردید. - م.

الصائب و سیاقی کل کون لتعزیتک فی غیبی، فَإِنْ سَعِثْتَ أَجْبَتَ لَمْ تَرَنِ.^۱ (و به من فرمود: هنگامی که من (خدواند) از حضور تو غایب می شوم، همه مصیبت‌ها بر تو وارد می شود و همه هستی به خاطر غیبت من، به تو تعزیت و تسلى می دهند. اگر تو گوش شنوا داشته باشی، اطاعت خواهی کرد و اگر اطاعت نکنی، مرا مشاهده نخواهی کرد). اما یکباره به لطف الاهی، جذبه الاهی می آید و جان، تقید ریاضت صوفیانه را آغاز می کند و احوال و مقامات عارض آدمی می گردد. صوفیان به تفصیل، مسئله احوال و مقامات و اختلاف آن‌ها را با یکدیگر توصیف کرده‌اند. از آنجا که هر عارفی، بر حسب تجارب و احوال خود، این احوال و مقامات را توصیف کرده، لذا گزارش‌های آنان ظاهرآ با یکدیگر معارض شده است؛ در حالی که باطنًا اقوال آنان گزارش‌گریک نوع از واقعیت لایوصف است؛ چنان که شبستری گوید:

در این ره اولیا باز از پس و پیش نشانی داده‌اند از منزل خویش سخن‌ها چون به وفق منزل افتاد در افهام خلائق مشکل افتاد^۲
تعاریف تخصصی حال و مقام و اختلاف مایین این دو، به کرات در متون کلاسیک تصوف آمده است. در برخی از موارد، اصطلاح حال غالباً به معنای حالت نفس یا حالت وجود به کار رفته است. غزالی در احیاء علوم‌الدین در اصطلاح تخصصی، حال را به معنای حالت نفس فرد عامل به اصول عملی و سیر و سلوک تعریف می‌کند. وی می‌نویسد: وَجَيْعُ مَقَامَتِ الدِّينِ إِنَّا تَسْتَنْطِعُ مِنْ ثَلَاثَةِ أُمُورٍ: معارفٌ وَاحْوَالٌ وَاعْمَالٌ.^۳ غالباً نویسنده‌گان مفهوم حال را در مقابل مقام تعریف کرده‌اند چنان که غزالی در صفحات بعد کتاب مذکور می‌گوید: إِنَّا يُسْمِي الْوَصْفَ مَقَامًا إِذَا تَبَتَّ وَأَقَامَ وَإِنَّا يُسْمِي حَالًا إِذَا كَانَ عَارِضًا سَرِيعَ الزِّوالِ... فالذِّي هُوَ غَيْرُ ثَابِتٍ يُسْمِي حَالًا لِأَنَّهُ يَحْوُلُ عَلَى الْقُرْبِ. وَهَذَا جَازَ فِي كُلِّ وَصْفٍ مِنْ أوصافِ الْقَلْبِ.^۴

جرجانی در اثر مشهور خود (التعريفات) به تمایز مشابهی قائل است و تأکید می‌کند که مقام، اکتسابی و حال، موهبتی است: «حال در زبان اهل حق [صوفیان] موهبتی است

۱. نفری، المواقف والمخاطبات، با تصحیح و ترجمه انگلیسی ا.ج. آبری، ص ۱۸.

۲. شبستری، شیخ محمود، گلشن راز، ص ۳.

۳. غزالی، ابوحامد محمد، احیاء علوم‌الدین، چاپ قاهره، ۱۳۲۵ق / ۱۹۳۳م، ۴ / .۵۵.

۴. همان، ص ۱۲۳.

که بدون جهد و طلب بر قلب انسان وارد شود، مثل حزن، قبض، بسط، هیبت و... حال با ظهور صفات نفس از میان می‌رود. حال، هنگامی که ادامه یابد و ملکه شود، مقام نامیده می‌شود... احوال، مواهبند و مقامات، مکاسب نام دارند. احوال، از چشمۀ جود و مقامات با جد و جهد فراوان به دست می‌آیند». ^۱

توصیف هجویری در کشف‌المحجوب (از مأخذ معتبر اولیۀ تصوف) در باب حال و مقام، تمایز مذکور را روشن‌تر می‌سازد:

مقام جای اقامت بنده باشد اندر راه حق و حق گزاردن و رعایت کردن وی مر آن مقام را تا کمال آن را ادراک کند، چنان‌که صورت بند برأدمی و روان‌باشد که از مقام خود اندر گذرد، بی از آن که بگزارد؛ چنان‌که ابتداء مقامات توبه باشد، آنگاه اثابت، آنگاه زهد، آنگاه توکل و مانند این و روان‌باشد که بی توبه دعوی اثابت کند و بی زهد، دعوی توکل کند... و باز حال، معنی باشد که از حق به دل پیوندد، بی آن که از خود آن را به کسب دفع توان کرد، چون بیاید و یا به تکلف جذب توان کرد، چون برود. پس مقام عبارت بود از راه طالب و قدمگاه وی، اندر محل اجتهاد و درجهت وی به مقدار اکتسابش اندر حضرت حق تعالی، و حال عبارت بود از فضل خداوند تعالی و لطف وی به دل بنده بی تعلق مجاهدت وی. بدان از آنچه مقام از جملة اعمال بود و حال از جملة افضال و مقام از جملة مواهب؛ پس صاحب مقام به مجاهدت خود قایم بود؛ و صاحب حال از خود فانی بود و قیام وی به حالی بود که حق تعالی اندر وی آفریند. ^۲

غالب صوفیان این تمایز عمدۀ مابین دو نوع تجربه یا حالت روحی را که جان در طی سلوک می‌چشد پذیرفته‌اند، هرچند تعداد اندکی از صوفیان، از قبیل حارت محاسبی، به دوام احوال نیز همانند مقامات باور داشته‌اند. وصف گذرا بودن حال، چنان‌که اغلب صوفیان تأکید کرده‌اند، به یک واقعیت ژرف اشاره می‌کند که باید در هر شرح مفصل و کامل حیات معنوی در نظر گرفته شود: برگزیدگان با عمل به اصول علمی سلوک، می‌توانند به «مقامي» دست یابند که دائمی است، به این معنی که مرید در مرتبه‌ای از وجود به مرتبه‌ای جدید از معرفت و وجود عروج می‌کند. مقام عرفانی، جایگاه والایی است و همه طالبان و سالکان سلاسل صوفیه، به این مرتبه نایل نمی‌گردند. اما خداوند بر حسب کرم و رحمت خود به مریدی که متصف به این صفات شود، لمعه‌ای از انوار

۱. میر سید شریف جرجانی، التعریفات، فاهره، ۱۳۲۱ق، ص ۵۶.

۲. هجویری، کشف‌المحجوب، تصحیح ژوکوفسکی، ص ۲۲۵.

الوهی تخصیص می‌دهد تا این که برای لحظه‌ای، جان او را منور سازد و به مرتبه‌ای فراتر پای نهد. حال، موهبتی الاهی است که هم به سالک نوبای می‌تواند تعلق گیرد و هم به صوفی پیش‌رو که به برترین مقام نایل گردیده است. گاه حال می‌تواند به کسی موهبت شود که هنوز پای در سلوک نهاده، ولی از نظر معنوی خود را در معرض پذیرش عنایت ملکوتی قرار داده است. برکت الاهی با چنان قدرت و شدتی در شریان عالم سریان دارد که گاه حتی غیرسالکان را نیز بهره‌مند می‌سازد. احساس بسط و شادمانی جان در دیدن سیماهی زیبا یا استماع نغمه‌ای دلنشیں تجربه می‌شود و به شیوه‌ای خاص تأثیر احساس «قبض» آمیز فضای کیهانی را خشنی می‌کند و از پیش سالکان را به حال عرفانی نوید می‌دهد. از این رو هم در زبان عربی و هم در زبان فارسی، اصطلاح «حال» شمولی وسیع‌تر از تعاریف خاص دقیق تصوف دارد و به تجربه‌های غیرمعمول و در عین حال مثبت نفس و به لحظه‌ای اطلاق می‌شود که فرد را از محدوده‌های روحی معمولش فراتر می‌برد. اما این معنی دوم حال، ارتباط وثيق و عمیق مابین جان‌های عموم آدمیان – حتی جان‌های غیرسالکان طریق – را با برکت الاهی آشکار می‌کند، آن برکتی که درون کیهان و پیش از آن در عالم ارواح جاری است و تا زمانی که او در مرتبه انسانی است، بر جای می‌ماند.

ویژگی گذرا بودن حال بر ضرورت اصرار و تداوم کوشش‌ها دلالت دارد تا این که آدمی به مقام قرب مدام نایل گردد. تا حصول آن مقام، حتی صوفی یا به تعبیر دقیق تر فقیر یا درویش، می‌تواند «حالی» داشته باشد تا او را از مرتبه معمول وجودش فراتر برد. سعدی در گلستان به زیبایی ویژگی حال را این گونه به اختصار بیان کرده است:

یکی پرسید از آن گمگشته فرزند که ای روشن‌گهر، پیر خردمند ز مصرض بوی پیراهن شنیدی چرا در چاه کنعاش ندیدی!
بگفت: احوال ما برق جهان است دمی پیدا و دیگر دم نهان است
گهی بر طارم اعلی نشینم گهی بر پشت پای خود نبینم
اگر درویش در حالی بماندی سر دست از دو عالم برفشاندی^۱
برخلاف ماهیت زودگذر حال، تداوم مقام بر این دلالت دارد که پس از تحقق کامل شرایط، این مرتبه روحانی قابل حصول است. مضافاً، رسیدن به مقامی برتر، دلیل عدم

۱. سعدی، گلستان، باب ۲، حکایت ۹.

انقطاع و محرومیت از مقام فروتر نیز می‌باشد. در واقع مقامات، مراتب متعدد هستی و درجات آگاهی است که به اتحاد می‌انجامد و در سلسله‌ای از مراتب با یکدیگر ارتباط دارند تا حدی که حتی پس از عروج سالک در مقامی فروتر در تملک و اختیار او باقی می‌ماند. علاوه بر آن، داشتن مقام به این معنی نیست که سالک فقط آن مقام را در عالم خارج تجربه می‌کند، بلکه سالک به وسیله آن مقام، دگرگونی درونی می‌پذیرد به این صورت که آن، «مقام» ذات او می‌گردد. در خصوص صدق که یکی از والاترین مقامات است و به عبارتی، تاج همهٔ فضیلت‌هاست،^۱ ابوسعید خراز صوفی می‌نویسد:

بدین صورت ویژگی‌ها و احوال او تغییر می‌کند و برای او میسر می‌گردد. و در خارج از هر مقامی که او به خاطر خدا تحمل می‌کند با طلب عنایت حق، پاداش مشابه خود را دریافت می‌دارد. بنابراین خلقيات او تغییر یافته، عقل او احیا می‌شود. نور حقیقت درون او مأوى می‌گیرد و آشنایی اش با او افزایش می‌یابد. خواسته‌های بد از او می‌گریزد و ظلماتش خاموش می‌گردد. سپس آن حقیقت و ویژگی‌هایش، جز خوبی، نمی‌یابد و فقط با آن ارتباط پیدا می‌کند و به جز آن قانع نمی‌شود.^۲

صوفیان، به طرق مختلف به توصیف مراحلی که آدمی را به خدا می‌رساند پرداخته‌اند. به ویژه احوال را به سختی می‌توان به تعداد خاصی محدود ساخت. یکی از قدیمی‌ترین منابع معتبر تصوف (كتاب اللّمع) از ابونصر سراج، احوال را بدین ترتیب ده مرتبه می‌داند: مراقبه، قرب، محبت، خوف، رجا، شوق، انس، اطمینان، مشاهده، یقین.^۳ اما نظر به این که حال موهبتی الاهی است، می‌تواند به صورت‌ها و رنگ‌های مختلف درآید و، چنان که قبلاً ذکر شد، انواع آن را نمی‌توان برشمرد و یقیناً مراتب مذکور، احوال اساسی و مشهور هستند. البته برخی از احوال، می‌توانند تداوم یابند همچنان که بعضی از صوفیان متأخر تعدادی از احوال را در زمرة مقامات دانسته‌اند. اجزا و ارکان سیر نفس به سوی خداوند بیشتر و نامتعین‌تر از حدودی است که بتوان در چارچوبی گنجانید. همهٔ این محدوده‌ها و زمان‌بندی‌ها، در واقع می‌توانند به سیر نفس

۱. فضایل معنوی را ف. شوان (F. Schuon) تحت عنوانین سه فضیلت قلبی تواضع، احسان، و صداقت به شیوه‌ای کاملاً محققانه، در کتاب *Spiritual Perspectives and Human Facts* بحث کرده است.

۲. ابوسعید خراز، کتاب الصدق، تصحیح و ترجمه ا. ج. آربی، لندن، ۱۹۳۷م، ص ۵۱.

۳. ابونصر سراج، کتاب اللّمع، تصحیح ر. ا. نیکلسون، لندن، ۱۹۱۴م، ص ۴۲.

کمک کنند و سالک باید بداند که با همه مقامات و احوال در طی سلوک، درگیر و مرتبط خواهد بود.

مقامات را، با ویژگی دوام و ثباتی که دارند، در قیاس با احوال راحت‌تر می‌توان به شمارش درآورد. گرچه در این جا نیز به طرق بسیار می‌توان مراتبی را که آدمی را از خداوند جدا می‌کند توصیف کرد، مانند این که کسی بخواهد گام‌هایی را توصیف کند که برای رسیدن به قلهٔ کوهی لازم است. گرچه آغاز و انجام این سفر و خصوصیات عده‌اند مشخص است، اما تعداد حقیقی و جزئیات هر گام بستگی به فرد کوهپیما، مسیر و آغاز و انجام سفر دارد. کتاب *اللمع* هفت مقام را نام برده که در تصوف دوره‌های پس از وی نیز پذیرفته شده است. این مقامات عبارتند از: توبه، ورع، زهد، فقر، توکل، رضا.^۱ دیگر صوفیان مانند علاء‌الدوله سمنانی مقامات را با تعبیر هفت نبی (انبیاء سبعه) درون آدمی بیان می‌کنند که هر کدام در برابر احوال و فضایل باطنی آدمی است. با این حال دیگران از قبیل خواجه عبدالله انصاری با تفصیل بسیار، مراحل عروج را به سوی خداوند به صد میدان تقسیم می‌کنند و در همه این توصیفات، خصوصیات اصلی مقامات سیر الى الله با یکدیگر تشابه دارند.

یکی از قدیم‌ترین و زیباترین گزارش‌ها در مورد مقامات تصوف، مقامات اربعین ابوسعید ابی‌الخیر، عارف بزرگ قرن پنجم هجری است. رباعیات او پیش از این در غرب اشتهر داشته است.^۲ متن اصیل و معتبر مقامات اربعین برای نخستین بار اخیراً تصحیح شده و به چاپ رسیده است. به دلیل اهمیت این متن کهن و آسانی و زیبایی ووضوح آن، متن کامل آن را ذیلاً نقل می‌کنیم تا مستقیماً با تجزیه و توصیف یکی از صوفیان بزرگ، از زیان خود آنان، آشنا شویم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَ بِهِ نَسْتَعِنُ. شیخ سالک ناسک سلطان الاولیاء المحققین ابوسعید ابی‌الخیر - نُورُ اللَّهِ رُوْحَه - فرمود که صوفی را چهل مقام باید تا قدم او در کوی

۱. همان، بسیاری از صوفیان با پیروی از ابونصر سراج، هفت مرحله را به عنوان مراحل اساسی سلوک بر شمرده‌اند. چنان که عطار از هفت شهر عشق دم زده و احمد غزالی در بحر الحقایق می‌گوید: آدمی برای رسیدن به فنا باید هفت دریا را درنوردد.

2. → R. A. Nicholson, *Studies in Islamic Mysticism*, Cambridge, 1919, chapter 1.

تصوف درست آید.^۱

مقام اول. «نیت» است. صوفی را باید که نیت چنان بود که اگر دنیا و نعمتش، و عقبی و جتنش، و بلا و محتش بدو نشان دهد، دنیا و نعمتش به کافران ایشار کند و عقبی و جتنش به مؤمنان ایشار کند و خود بلا و محتش اختیار کند.

مقام دوم. «انابت» است. اگر در خلوت باشد، خدا را بیند، تغیر عالم سر ایشان را نجنباند و بلای حق، مرغ مهر ایشان را نپراند.

مقام سوم. «توبه» است. همه خلق توبه کنند از حرام و حرام نخورند تا در عذاب گرفتار نیایند. ایشان توبه کنند از حلال و حلال بخورند تا در حرام و شبhet نیفتند.

مقام چهارم. «ارادت» است. همه عالم راحت خواهند و با آن مال و نعمت و ایشان محتست

۱. صوفیان به جز در شمارش، در نامگذاری احوال و مقامات نیز اختلاف داشته‌اند. برای نمونه مقایسه عناوین مراتب روحانی در کتاب منازل السائرين خواجه عبدالله با چهل مقامی که ابوسعید نام برده، مؤید این اختلاف است. ولی به هر حال، وجه مشترک همه آنان استناد به آیات قرآنی است. مستندات قرآنی مقامات و احوالی چون توبه، توکل، رضا، صبر و... آشکار است ولی نامگذاری و استناد قرآنی آنان در خصوص مقاماتی چون تفرید، نهایت... نشانه تدبیر لطیف آنان در قرآن کریم است. ذیلاً به ترتیب برخی از منازل روحانی و استناد احتمالی ابوسعید ذکر می‌شود:

انابت (أَنْبَاتُ إِلَيْكُمْ وَاسْلَمُوا إِلَهُ، زمر / ۵۴)، مراقبت (إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا، نساء / ۱)، مخالفت نفس (وَإِمَّا مِنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْمَوْى فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى، نازعات / ۴۰)، موافقت (فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضِ، طه / ۷۲)، اخلاص (قُلِ اللَّهُ أَعْبُدُ مَا مُنْلِصًا لِهِ دِينِي، زمر / ۱۳)، صدق (وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ، توبه / ۱۱۹)، فناه (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لِلْحُكْمِ وَالْيَهُ تَرْجُعُونَ، قصص / ۸۸)، بقاء (وَالآخِرَةُ خَيْرٌ وَابِقٌ، اعلى / ۱۷)، علم اليقين (كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ، تكاثر / ۵)، معرفت (وَتَرَى أَعْيُنَهُمْ تَقِيسُ الدَّمْعَ مَا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ، مائدہ / ۸۳)، جهد (وَجَاهُهُمْ بِهِ جَهَادًا كَبِيرًا، فرقان / ۵۲)، ولايت (إِلَّا أُولَئِكَ اللَّهُ لَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَعْزَزُونَ، يومن / ۶۲)، محبت (فَسُوفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يَعْبُدُهُمْ وَيَحْبُبُهُمْ، مائدہ / ۵۴)، قرب (وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِمْ مِنْكُمْ وَلَكُنْ لَا تَبْصِرُونَ، واقعه / ۸۵)، تفکر (كَذَلِكَ نَفْصُلُ الْآيَاتَ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ، يومن / ۲۳)، وصال (ثُمَّ دَنَّ فَتَدَلَّ فَكَانَ قَابُ قَوْسِينَ أَوْ أَدْنَى، نجم / ۷ وَ ۸)، کشف (مَا كَذَبَ الْفَوَادُ مَا رَأَى، نجم / ۱۱)، تجرید (وَلَا تَمْدَنَ عَيْنِيكَ، حجر / ۸۸)، تفرید (وَيَأْتِيَنَا فِرْدًا، مريم / ۸۰)، انبساط (إِنَّ شَرِحَ اللَّهُ صَدِرَهُ لِلْإِسْلَامَ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِنْ رَبِّهِ، زمر / ۲۲)، تحقیق (حَقِيقَ عَلَيْهِ أَنْ لَا قُوْلَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ، اعراف / ۱۰۵)، نهایت (وَإِنَّ إِلَيْ رَبِّهِ الْمُنْتَهَى، نجم / ۴۲)، تصوف (فَإِذَا فَرَغْتَ فَانْصِبْ وَإِلَيْ رَبِّكَ فَارْغِبْ / ۷ وَ ۸) - م.

خواهند و با آن مملک و ولایت.

مقام پنجم. «مجاهدت» است. مردم جهد کنند تا ده با بیست کنند و ایشان جهد کنند تا بیست، نیست کنند.

مقام ششم. «مراقبت» است. مراقبت، نگاه داشتن بود نفس خود را در خلوت تا لاجرم پادشاه عالم، معصوم دارد ایشان را از معصیت.

مقام هفتم. «صبر» است. اگر بلای کوئین بر ایشان گمارند، اندر آن آه نکند و اگر محبت عالیان بر ایشان فرود آید، جز در کوی صبر راه نکنند.

مقام هشتم. «ذکر» است. به دل او را دانند و به زبان او را خوانند. هرگه که درمانند، راه جز به درگاه او ندانند.

مقام نهم. «رضاء» است. اگر شان بر همه دارد، خشنود باشند و اگر شان گرسنه دارد، خشنود باشند و هرگز در کوی اختیار منزل نکنند.

مقام دهم. «مخالفتِ نفس» است. هفتاد سال نفس‌های ایشان می‌نالد در آرزوی یکی نعمت و نیابد مگر رنج و محنت.

مقام یازدهم. «موافقت» است. بلا و عافیت و عطا و منع به نزدیک ایشان یکی بود.

مقام دوازدهم. «تسلیم» است. اگر تیر قضا از کمینگاه بلا بر ایشان تاختن آرد، خود را در منجنيق تسليم نهند و پیش تیر بلا باز شوند و جان و دل خود را سپر سازند و در برابر تیر قضا باز ایستند.

مقام سیزدهم. «توکل» است. نه از خلق چیزی خواهند و نه از روی حق. او را از بهر او پرستند و سؤال و گفتار در میان نه. لاجرم پادشاه عالم ایشان را به آرزو رساند به وقت حاجت و شمار در میان نه.

مقام چهاردهم. «زهد» است. از همه دنیا مرتعی دارند به صد پاره از کرباس و گلیم و نمد پاره. آن مرتع به نزدیک ایشان فاضل‌تر است از سقلاطون و مقراضی هزار باره.

مقام پانزدهم. «عبادت» است. همه روز مشغول باشند به خواندن قرآن و تسبیح، و همه شب ایستاده باشند تن‌هاشان در خدمت کوشان، دل‌هاشان از عشق و محبت احادیث جوشان، سر‌هاشان از پی مشاهده ملک خروشان.

مقام شانزدهم. «ورع» است. از هر طعامی نخورند و از هر لباسی نپوشند و با هر کسی نتشینند. جز صحبت حق تعالی نگزینند.

مقام هفدهم. «اخلاص» است. همه شب نماز کنند و همه روز روزه دارند. چون نفس ایشان

در طاعت نیاید و طاعت بینند. پنجاه ساله طاعت به یکی شربت آب بفروشند و به سگی یا به کسی دهند. آنگه گویند: ای نفس دانستی که آنچه تو کردی، خدای را نشاید؟ مقام هجدهم. «صدق» است. یک قدم بی راستی ننهند و یک نفس به جز از راستی نزنند. زیان شان از دل خبر دهد و دل شان از سر خبر دهد و اسرارشان از حضرت حق خبر دهد. مقام نوزدهم. «خوف» است. چون در عدل او نگرند، از بیم بگذارند و به طاعت هیچ امید نه.

مقام بیست. «رجاء» است. چون در فضل او نگرند، از شوق می نازند و بیم فزع در میان نه. مقام بیست و یکم. «فنا» است. نفس خوش را در بوته فنا بگذارند و از هر چه مادون او است، فنا شوند. زیان شان حدیث دنیا نگوید. جز نام او بر زیان ایشان نرود. تن هاشان جز به طاعت نجند. سرهاشان جز به حضرت او جولان نکند.

مقام بیست و دوم. «بقاء» است. اگر به راست نگرند، حق را بینند و اگر به چپ نگرند، حق را بینند. در همه حال او را بینند. باقی گردند به بقای او، راضی گردند به قضای او، شادی کنند به فضل و عطای او.

مقام بیست و سوم. «علم اليقین» است. و چون به دیده علم اليقین درنگرند، از علی ثری بینند و هیچ حجاب در میان نه.

مقام بیست و چهارم. «حق اليقین» است. چون دیده حق اليقین درنگرند، از همه مصنوعات و مخلوقات درگذرند و بی چون و چگونه، در حق نگرند و حجاب در میان نه.

مقام بیست و پنجم. «معرفت» است. از همه کوئین و عالمیان، حق را شناسند و اندر شناخت شان تهمت نه.

مقام بیست و ششم. «جهد» است. به دل و جان او را می پرستند و در طاعت شان، شبhet نه.

مقام بیست و هفتم. «ولایت» است. دنیا و آخرت در همت شان نگتجد و همه بهشت و نعمت در دیده ایشان به ذره ای نستجد.

مقام بیست و هشتم. «محبت» است. از همه کون دوست شان با یکی بود. محبت شان یکی بود زیرا که ظاهر و باطن شان با یکی بود. تن هاشان از شوق می گدازد. دل هاشان در حضرت حق نازد. نه اندیشه فرزند دارند و نه از آن عیال و نه اندیشه دنیا دارند و نه از آن مال.

مقام بیست و نهم. «وجود» است. در دنیا نیابند، در گورستان نیابند، در قیامت شان نیابند. بر صراط شان نیابند در حضرت صمدیت باشند. آنجا که ایشان باشند، حق باشد و ایشان.

مقام سی ام. «قرب» است. اگر گویند بار خدایا همه اهل کفر و طغیان را و همه شرک و عصیان را در کار ماکن. پادشاه عالم گفتار ایشان رد نکند.

مقام سی و یکم. «تفکر» است. مونس شان نام او بود. آرام شان پیغام او بود.

مقام سی و دوم. «وصال» است. اگر چه شخص ایشان در دنیا بود، دل شان به مولی بود.

مقام سی و سوم. «کشف» است. میان حق و دل های ایشان حجابی نبود. اگر فرود نگرند، تا گاو ماهی بینند. و اگر بر نگرند، عرش و کرسی و لوح و قلم تا حظیرة القدس بینند و هیچ چیز، ایشان را حجاب نشود.

مقام سی و چهارم. «خدمت» است. یک طرفه العین از بساط خدمت خالی نباشد و یکی لحظه، از دیدار دوست غایب نباشد.

مقام سی و پنجم. «تجربید» است. اگر شان به دوزخ برند، گویند مرحا و اگر شان به بهشت برند، گویند مرحا. نه به بهشت شاد گردند و نه از دوزخ ترسند. از دوستی بر نگردند و از همه دنیا با ایشان چیزی نباشد.

مقام سی و ششم. «تفرید» است. در دنیا غریب باشند در میان خلق. اگر شان بزنند، از ره نشوند و اگر شان بنوازند، فریفته نشوند.

مقام سی و هفتم. «انبساط» است. به حضرت گستاخ باشند. اگر پادشاه عالم به وقت مرگ ملک الموت را بدیشان فرستد، فرمانش نبرند. تا از دوست عالم نشوند، جان نسپارند و از منکر و نکیر باک ندارند، از قیامت نیندیشند، تا قدم در فردوس اعلی ننهند. و ننگرند در صورت حور و قصور، تا نینند دیدار ملک غفور.

مقام سی و هشتم. «تحقیق» است. جمله باشند حیران با ما یکی و فغان از خلق گریزان در حلقة درگاه او آویزان.

مقام سی و نهم. «نهايت» است. به منزلگاه رسیده باشند. بادیه های محنت بریده باشند و به دیده دل، حق را دیده باشند.

مقام چهلم. «تصوف» است. صوفی آن بود که از همه مرادها صافی بود. باطنش از آفت صافی بود. گفتارش از سهو و لغو و غیبت صافی بود. سرشن افروخته بود. چشمش از جهان دوخته بود. با حق آمیخته بود و این چهل مقام، هر مقامی از آن پیغمبری است از پیغمبران علیهم السلام. اول آدم، و آخر محمد صلوات الله علیهما و علی سائر الانبياء و

المرسلين والملائكة المقربين ورضي الله تعالى عن اصحاب رسول الله اجمعين. آمين.^۱

با توجه به تعاریف یادشده، ابوسعید برخی از منازلی را که صوفیان دیگر «حال» دانسته‌اند، مقام می‌نامد و به وجود مقاماتی پس از «بقا» نیز قائل است، در حالی که معمولاً دیگر صوفیان بقا را برترین مقام یعنی اتحاد با خداوند شمرده‌اند. اما می‌توان گفت مقاماتی که در سیر فی الله پس از بقا آمده، پس از پایان سیر الى الله است. حتی مقام خدمت را که پس از مقام بقاست، نباید عمل یا خدمت به معنای متداول کلمه دانست، بل که به خدمت سالکی اطلاق می‌شود که قبلًا وصال الاهی را چشیده است و در سلسله مراتب، خدمت قابل مقایسه با عهد اولوکیشوره^۲ در بودایی است، چنان که در آین بودایی، سالک پس از رسیدن به مقام «نیروانا»^۳ به نجات همه کائنات اهتمام می‌ورزد.

۱. ← دامادی، م. «مقامات اربعین ابوسعید»، معارف اسلامی (فرهنگ اسلامی)، ج ۱۲، آوریل ۱۹۷۱ م، صص ۶۲ - ۵۸. این تصحیح مبنی بر نسخه صوفیه (به شماره ۴۸۱۹) است. و نیز ← دانشپژوه، فهرست میکروفیلم‌های کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، ۱۳۴۸، ش، ص ۴۱۶. پس از چاپ نسخه مصحح دامادی و ترجمه آن توسط نگارنده، دانشمند پاکستانی، استاد رضاخان، خبر داد که نسخه‌های متعدد بسیار عالی از این اثر در کتابخانه‌های شبیه‌قاره وجود دارد که عمدتاً منسوب به کتابخانه میر سید علی همدانی هستند. حتی با قول احتمال مذکور در مورد هویت نویسنده، به هر حال خصوصیت اصلی این متن و اهمیت آن در فهم احوال و مقامات تصوف تغییر نمی‌یابد.

۲. اولوکیشوره یا آوالوکیتیشورا (Avalokitesvara) از تجلیات بودایی نخستین یا بودی ستوه‌ها در مذهب ماهایانای بودایی است. نام این مرکب است از آوالوکیتا (یعنی کسی که نگاه می‌کند) و ایشورا (یعنی معبد) به معنی معبدی است که با ترحم به موجودات نظر می‌افکند. او بودی ستوه‌ای است که هرگز به مقام بودایی نخواهد رسید تا مگر آخرین ذرّه عالم هم رستگار شود، زیرا او آکنده از مهر و ترحم است و از برای آزادی آدمیان غفلت نمی‌ورزد. سرودهایی که برای ستایش او سروده‌اندگواه این وصف است: «او که در تمام فضایل به کمال رسیده و به تمام موجودات با دیده ترحم و مهر می‌نگرد و او که خود فضیلت شده و دریای بزرگ فضایل است سفر آینده بودا خواهد شد». (← شایگان، داریوش، ادبیات و مکتب‌های فلسفی هند، امیرکبیر، ۲ ج، ۱۳۷۵ ش، ۱ / ۸۰ - ۸۱ - م.)

۳. نیروانا (Nirvana)، انتها و هدف غایی تعلیمات بودایی است. نیروانا به معنی فرونشاندن عطش تمایلات و گریز و آزادی از سلسله علل پیدایش‌ها و رنج جهانی و ساحل ممتاز و کمال مطلوبی است که بر اثر طریق هشتگانه بودایی تحقق می‌پذیرد. (← شایگان، همان، ص ۱۶۵ - م.)

ابوسعید برترین مقام را مقام تصوف خوانده است. زیرا برای رسیدن به مقام تصوف و صوفی شدن به تمام معنی، فرد باید همه مقامات را گذراند و باشد و در عین حال پس از طی همه آنها، به مرتبه مقام متعالی تحقق توحید (غاایت حیات معنوی در اسلام و دیگر سنت‌های اصیل) نایل گردد. در فاصله مقام صوفی [کامل] باکسی که از نظر معنوی در خواب است و نسبت به این خواب غفلت یا مرگ معنوی بی‌اعتناست و آن را پذیرفته است، تمام مقامات و احوال قرار دارند و تجربه کردن هر یک از این احوال و مقامات موجب می‌شود که قوی‌ترین تأثرات و افعالات دنیوی نفس، در نزد سالک اموری بی‌اهمیت و ناچیز شمرده شود. تجربه این مقامات برای همه کسانی که می‌خواهند خود را کاملاً وقف حیات معنوی کنند، میسر است و همچنین برای کسانی که در طلب این مقامات و احوال‌ند و آنان لزوماً به این مهم توجه دارند که این منازل بنفسه غایات نیستند، بلکه گام‌هایی هستند که به حضرت احادیثی متنه‌ی می‌گردند که فراتر و بالاتر از همه مقامات و احوال جان است ولی در عین حال در درون وجود انسان جای دارد. در آن جایی که محوری است که همه کیان و مراتب جسمانی، نفسی و روحی وجود آدمی را به مبدأ مشترک آنان پیوند می‌دهد.

پژوهشکاو علم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علم انسانی